Declaration and Power of Attorney for Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

委任状: 私は本出願を審査する手続きを行い、且つ米国特許商標庁との全ての業務を遂行するために、記名された発明者として、下記の弁護士及び/または弁理士を任命する。

POWER OF ATTORNEY; As a named inventor, I hereby appoint
The following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this
Application and transact all business in the Patent and Trademark Office
connected therewith.

23850

PATENT TRADEMARK OFFICE

全ての通信は下記の住所へ送付されたい。

Please direct all communications to the following address:

23850

PATENT TRADEMARK OFFICE

唯一または第一発明者氏名		Full name of sole or first inventor Yasuhisa ABE	
発明者の署名	日付	Signature	Date
		Yasuhisa Abe	July 14, 2004
住所		Residence	, , , , , ,
国籍		Tendo-shi, Yamagata, Japan Citizenship	
		Japan [']	
郵便の宛先		Post Office Address	
		c/o TOHOKU PIONEER CORPORATION, 1105, Aza-nikko, Oaza-kunomoto, Tendo-shi,	
		Yamagata 994-8585, Japan	
第二共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of second joint inventor, if any Takayuki NEGISHI	
発明者の署名	日付	Signature	Date
		Abryski Jugishi Residence	July 16,2004
住所			,
国籍		Tendo-shi, Yamagata, Japan Citizenship	
		Japan [']	
郵便の宛先		Post Office Address	
		c/o TOHOKU PIONEER CORPORATION, 1105, Aza-nikko, Oaza-kunomoto, Tendo-shi,	
		Yamagata 994-8585, Japan	,
第三共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of third joint inventor, if any Takeshi ITO	
発明者の署名	日付	Signature	Date
		Takeshi Ito	July. 14. 2004
住所		Residence	,
国籍		Tendo-shi, Yamagata, Japan Citizenship	
		Japan	
郵便の宛先		Post Office Address	
		c/o TOHOKU PIONEER CORPORATION, 1105, Aza-nikko, Oaza-kunomoto, Tendo-shi,	
		Yamagata 994-8585, Japan	, i ciluo-sili,
		gata oo i oooo; oapan	

第四共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of fourth joint inventor	
発明者の署名	日付	Katsuhiro SASAKI Signature Katsuhiro Sasaki	Date July . 14. 2004
住所		Residence	
国籍		Tendo-shi, Yamagata, Japan Citizenship	
郵便の宛先		Japan Post Office Address c/o TOHOKU PIONEER CORP 1105, Aza-nikko, Oaza-kunomot Yamagata 994-8585, Japan	ORATION, to, Tendo-shi,
第五共同発明者がいる場合、その氏名	177144	Full name of fifth joint inventor, if any Toshihiko HIKICHI	
発明者の署名	日付	Signature	Date
住所		Toshihiro Hikichi Residence	July. 14. 2004
国籍		Tendo-shi, Yamagata, Japan Citizenship	
郵便の宛先		Japan Post Office Address c/o TOHOKU PIONEER CORP 1105, Aza-nikko, Oaza-kunomot Yamagata 994-8585, Japan	ORATION, o, Tendo-shi,
第六共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of sixth joint inventor, if any	
発明者の署名	日付	Hiroyuki HAMADA Signature	Date
住所		Residence Tokorozawa-shi, Saitama, Japa	ada July 25,200 f
郵便の宛先		Japan Post Office Address c/o PIONEER CORPORATION 2610, Hanazono 4-chome, Toko 359-8522, Japan	Tokorozawa Plant, rozawa-shi, Saitama
第七共同発明者がいる場合、その氏名	\$^	Full name of seventh joint inventor, if any Shintaro HOSOI	
発明者の署名	日付	Signature	Date
住所		Shintaro Hosor Residence	` '
国籍		Tokorozawa-shi, Saitama, Japa Citizenship	n
郵便の宛先		Japan Post Office Address c/o PIONEER CORPORATION 2610, Hanazono 4-chome, Toko 359-8522, Japan	Tokorozawa Plant, rozawa-shi, Saitama
第八共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of eighth joint inventor, if any	
発明者の署名	日付	Signature	Date
住所		Residence	
国籍		Citizenship	
		Post Office Address	

Declaration and Power of Attorney for Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration 日本語官言書

私は、以下に記名された発明者として、ここに下記の通り宣言する: 私の住所、郵便の宛先そして国籍は、私の氏名の後に記載された通りである。 下記の名称の発明について、特許請求範囲に記載され、且つ特許が求められている場所である(唯一の氏名が記載されている場合)か、或いは最初、最先且つ唯一の発明者である(唯一の氏名が記載されている場合)か、或いは最合)を信じている。 「特別の所属を関係である(複数の氏名が記載されている場合)が、可能の情報を含むしている。 「本の自己の目に出願され、この限りでない: 「の日に出願され、この財産の財産を担保して、ここに変けされているが、下記の欄がチェックされている場合は、この限りでない: 「の日に出願され、この出願の米国出願番号または PCT 国際出願番号は、であり、且つの日に補正された出版(該当する場合) 「本の日に相互の日に対し、「おけた出版を対し、日の内容を理解していることをここに表明する。」 「は、上記の補正書によって補正された、特許請求範囲を含むし記明細書を検討し、且つ内容を理解していることをここに表明する。」 「As a below named inventor, I hereby declare that: As a below named inventor, I hereby declare that: As a below named inventor, I hereby declare that: ***********************************	日本語直言書				
Pである。 下記の名称の発明について、特許請求範囲に記載され、且つ特許が求められている発明主題に関して、私は、最初で、最先且・唯一の発明者である(唯一の氏名が記載されている場合)か、或いは最初、最先且・共同発明者である(複数の氏名が記載されている場合)を信じている。 「性ーの氏名が記載されている場合)が、或いは最初、最先且・共同発明者である(複数の氏名が記載されている場合)を信じている。 「世帯の大生に変化して、私は、最初で、最先日・中の大生に対した。」を持ちます。 「大生に変化して、私は、最初で、最先日・中の大生に対した。」を持ちます。 「大生に変化して、私は、最初で、最先日・中の大生に対した。」をは、またの保力でない。 「大生に変化して、人生に変化して、私は、最初で、最先日・中の大生に対した。」をは、またの関係がチェックでは、この限分でない。 「中に出願され、この出願の米国出願番号または下で「国際出願番号は、であり、且つ」 「の日に出願され、「であり、且つ」」の日に補正された出願(該当する場合) 「大生に変化して、大生に変化して、対した。」では、は、またの特許は表現に対して、対した。 「は、生態の補正書によって補正された、特許請求範囲を含む上記 「Lereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred		As a below named inventor, I hereby declare that:			
求められている発明主題に関して、私は、最初で、最先且つ唯一の発明者である(唯一の氏名が記載されている場合)か、或いは最初、最先且つ共同発明者である(複数の氏名が記載されている場合)と信じている。 SPEAKER AND METHOD OF INSTALLING THE SAME L記発明の明細書はここに添付されているが、下記の欄がチェックされている場合は、この限りでない: の日に出願され、この限りでない: の日に出願され、この出願の米国出願番号またはPCT 国際出願番号は、であり、且つ の日に補正された出願(該当する場合) 「なり、且つ の日に補正された出願(該当する場合) 私は、上記の補正書によって補正された、特許請求範囲を含む上記 Thereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred		My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.			
### THE SAME Land The Same the specification of which is attached hereto unless the following box is checked the specification of which is attached hereto unless the following box is checked was filed on as United States Application Number or PCT International Application Number or and was amended on (if applicable). Alt., 上記の補正書によって補正された、特許請求範囲を含む上記 Thereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred.	求められている発明主題に関して、私は、最初で、最先且つ唯一の 発明者である(唯一の氏名が記載されている場合)か、或いは最 初、最先且つ共同発明者である(複数の氏名が記載されている場	an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject			
上記発明の明細書はここに添付されているが、下記の欄がチェックされている場合は、この限りでない: の日に出願され、この出願の米国出願番号または PCT 国際出願番号は、 であり、且つ の日に補正された出願(該当する場合) 私は、上記の補正書によって補正された、特許請求範囲を含む上記 The specification of which is attached hereto unless the following box is checked was filed on as United States Application Number or PCT International Application Number and was amended on (if applicable).		SPEAKER AND METHOD OF INSTALLING			
されている場合は、この限りでない: □		THE SAME			
コープロール の目に出願され、コープロール の目に出願され、コープロール の目に出願者号または PCT 国際出願番号は、アプロール であり、且のコープロール の日に補正された出願(該当する場合) では、上記の補正書によって補正された、特許請求範囲を含む上記 I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred	上記発明の明細書はここに添付されているが、下記の欄がチェック されている場合は、この限りでない:	the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:			
私は、上記の補正書によって補正された、特許請求範囲を含む上記 identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred	この出願の米国出願番号または PCT 国際出願番号は、 であり、且つ	as United States Application Number or PCT International Application Number and was amended on			
		identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred			
私は、連邦規則法典第37編規則1.56に定義されている、特許 性について重要な情報を開示する義務があることを承認する。 I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.		• • •			

Declaration and Power of Attorney for Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration 日本語官言書

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出願または発明者証出 願、或いは米国以外の少なくとも一国を指定している米国法典第35編第365条(a)によるPCT国際出願について、同第119条(a)(b)項 又は第365条(b)項に基づいて優先権の利益を主張するとともに、優 先権を主張する本出願の出願日よりも前の出願日を有する外国で特許出 願または発明者証出願、或いはPCT国際出願については、いかなる出 願も、下記の枠内をチェックすることにより示した。

I hereby claim foreign priority benefits under Title 35, United States Code, Section 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application for which priority is claimed.

YES

NO

Priority

Prior Foreign Application(s) 外国での先行出願				
_2003-207812	_ <u>Japan_</u>			
(Number)	(Country)			
(番号)	(国名)			
(Number)	(Country)			
(番号)	(国名)			
他の優先権出願については添付のリスト参照				
私は、ここに、下記のいかな	る米国仮特許出願についても、その米			
国法典第35編119条(e)項の	利益を主張する。			
(Application No.)	(Filing Date)			
(出願番号)	(出願日)			
35編第120条に基づく利益。 PCT国際出願についても、その 張する。また、本出願の各特許 編第112条第1段に規定された T国際出願に開示されていない 日と本国内出願日またはPCT国	米国出願についても、その米国法典第を主張し、又米国を指定するいかなるの同第365条(c)に基づく利益を主情求の範囲の主題が、米国法典第35た態様で、先行する米国出願又はPC場合においては、その先行出願の出願間際出願日との間の期間中に入手され編掲明11、56に定義された集許性に			

	Claimed	120	
	優先権主張	あり	なし
08/19/2003		\boxtimes	
(Day/Month/Year Filed)			
(出願日/月/年)			
		_	
(Day/Month/Year Filed)			Ll
(出願日/月/年)			
See attached list for additi	onal prior foreim appli	cations	
_ See attached list for addition	orial prior to eight appli	cauoris.	
I hereby claim the benefit und 119(e) of any United States p	,		
110(c) of any Officed Ocaces p	ovisional applications	s) listed be	IOVV.
(Application No.)	(Filing D	Date)	

関る重要な情報について開示義務があることを承認する。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of any United States application(s), or 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code Section 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of application.

(出願日)

(Application No.) (Filing Date) (出願番号) (出願日) (Application No.) (Filing Date) (出願番号) (出願日)

(Status: Patented, Pending, Abandoned) (現況: 特許許可、係属中、放棄)

(出願番号)

(Status: Patented, Pending, Abandoned) (現況: 特許許可、係属中、放棄)

私は、ここに表明された私自身の知識に係わる陳述が真実であり、 且つ情報と信ずることに基づく陳述が、真実であると信じられること を宣言し、さらに、故意に虚偽の陳述などを行った場合は、米国法典 第18編第1001条に基づき、罰金または拘禁、若しくはその両方 により処罰され、またそのような故意による虚偽の陳述は、本出願ま たはそれに対して発行されるいかなる特許も、その有効性に問題が生 ずることを理解した上で陳述が行われたことを、ここに宣言する。

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under 18 U.S.C. 1001 and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.